



酒店北栋与积翠园小岛 传说平安时代会在池泉游舟园的船上奏起乐曲，以迎接天皇的驾临。

景观设计的关键词

LEGACY / 历史遗产

我们详细慎重解读基地的地域历史，地势，并在尊重历史与记忆的原则下开展景观设计。在从「量」转换为更重视「质」的现代，我们更应重视对历史遗产的保护与再生，并通过设计向历史致敬。京都四季酒店庭院内的平重盛的山庄「积翠园」做为景观历史遗产而被重视，景观设计更是继承了往昔池泉回庭院的手法，重现了「新时代的细腻雅致」的景观。



项目所在地

京都四季酒店

所在地：京都府京都市东山区妙法院前侧町 445-3
 业主：京都東山 Hospitality Asset 特殊目的公司
 建筑设计：久米设计株式会社
 景观设计：Landscape Design Inc.
 (概念设计，方案设计，扩初设计)
 施工管理：村濑文彦
 景观施工·设计协助：西武造园株式会社
 竣工：2016年6月30日
 规模：基地面积 20,433.55 m²，建筑面积 7,999.32 m²



总平面图



瀑布的再生

把井水移设至落水口，并对现有景石进行再利用。



从茶室看望积翠园

为了可以让住客享受最全面的庭院美景，在推断为平安时期寝殿的位置上设置客房楼。



景点分布图

从餐厅平台和茶室眺望，可感受庭院的奥秘和空间纵深的立体感。

池泉庭院的再生

通过土坝截留蓄水营造庭院是京都东山一带池泉庭院的特征。景观设计通过再生了促进水循环的溪流，传承了这一区域特征。池中的两个小岛和夜泊石通过寓意复数船只前往的蓬莱仙岛的景象，体现了平安后期庭院特征 - 蓬莱思想。景观设计更通过石组，石桥和园路等景观元素，保证和再现了池泉庭院的洄游特性。另外，在植物设计上，通过驱除外来植物，补充乡土植物对林床进行了修整并完善。



餐厅平台 可欣赏庭院一年四季各有特色的景观，现代的望月观景台



夜泊石 这些石组表现了数条船只正在驶向蓬莱岛的寓意。



流连忘返的水景 借景妙法院树林，象征着东山水系的水景。

传承京都庭院文化

通过对史料推断，客房栋以平安时期寝殿所处位置为中心分布，从酒店客房和餐厅平台可以眺望庭院全景并想象当年美景。在重生的庭院中透过清澈的池水，享受古都京都特有 - 在闹市中观樱，赏月，观雪，品茶，饮酒等热爱四季的庭院文化。



迎宾竹林道 近 100m 的迎宾竹林道，确保人们从喧哗的市区进入到静谧的酒店环境。



入口大门的景观模拟真实场景实验



入口大门 为了调和酒店与妙法院筑地围栏 (Tsuiji Fence) 的水平关系，入口大门表面采用了文化叠石饰面，在功能上更包含了警卫室。

通过继承历史的传统街景，营造出景观的步移景异

毗邻的妙法院筑地围栏 (Tsuiji Fence)，树林和屋顶群都是珍贵的景观遗产。酒店入口大门的设计把这些历史元素融于设计，并通过借景手法与之合而为一，营造出日本庭院特有的步移景异的景观。更特别针对入口大门进行了模拟真实场景的试验，在彰显酒店的高雅格调的同时也确保了可视，易达性，实现与历史街道协调融合的现代酒店景观。

获奖

 2018 年 景观作品选集

刊登

 LANDSCAPE DESIGN No.123